

Entente Kuessilueu

entre la Première nation des Pekuakamiulnuatsh
et Rio Tinto Alcan inc.

Entente Kuessilueu
<p>NOM DE L'ENTENTE Kuessilueu, le vent tourne</p> <p>Illustre le renouveau, le mouvement, l'énergie, la force de travailler ensemble, une direction nouvelle, un vent porteur vers une entente de 50 ans, un changement de cap entre une collaboration traditionnelle vers un partenariat novateur et la force de la nature.</p>
<p>ENTRE : Première Nation des Pekuakamiulnuatsh , représentée par son Chef M. Gilbert Dominique (la « Première Nation »)</p>
<p>ET : Rio Tinto Alcan inc., une entité du groupe Rio Tinto, représentée par son directeur exécutif, Opérations Atlantique, M. Sébastien Ross (« Rio Tinto »)</p>
<p>MISE EN CONTEXTE</p> <p>C'est dans un esprit de reconnaissance et de partenariat gagnant/gagnant, guidés par des valeurs de respect, de collaboration, de confiance et d'ouverture que Pekuakamiulnuatsh Takuhikan et Rio Tinto ont travaillé ensemble afin de convenir de la présente entente Kuessilueu. Katakuhimatsheta et les leaders de Rio Tinto expriment par cette entente leur désir d'unir leurs efforts afin de s'engager à concrétiser leurs aspirations communes.</p> <p>La présente entente établit les bases d'une alliance durable entre la Première Nation et Rio Tinto afin d'amener la création de richesses sur les plans humain, culturel et économique pour les deux partenaires. Elle s'inscrit aussi dans une démarche de réconciliation entre les peuples autochtones et allochtones, démarche à laquelle Rio Tinto désire participer activement en reconnaissant la liberté de la Première Nation de choisir ses propres modes de développements économiques et sociaux et sa volonté d'affirmer son droit à l'autodétermination.</p> <p>Cette entente n'est pas une finalité en soi, mais le début d'un mouvement novateur et d'une démarche qui amèneront un nombre important de représentants de la Première Nation et de Rio Tinto, réunis au sein d'équipes de travail multidisciplinaires, à œuvrer ensemble en vue de conclure une entente de partenariat ayant un horizon à long terme (ci-après, « entente de partenariat ») et aussi de mettre de l'avant des actions concrètes pour soutenir ces aspirations communes.</p>



Entente Kuessilueu

entre la Première nation des Pekuakamiulnuatsh
et Rio Tinto Alcan inc.

Aux fins de la présente entente, la Première Nation et Rio Tinto sont désignés collectivement comme des « **partenaires** », ou individuellement un « **partenaire** ».

LES PEKUAKAMIULNUATSH ET NITASSINAN

Pekuakamiulnuatsh Takuhikan représente la Première Nation des Pekuakamiulnuatsh tant au point de vue politique qu'administratif. Elle comprend une assemblée d'élus, Katakuhimatsheta, qui définit les priorités et orientations qui seront déployées tout au long de son mandat et qui contrôle la fonction administrative. Cette assemblée se compose d'un chef et de six conseillers élus par les Pekuakamiulnuatsh. Katakuhimatsheta possède le pouvoir d'adopter des lois et des règlements administratifs et le pouvoir inhérent quant aux décisions d'un gouvernement transitoire. La fonction administrative fournit pour sa part un large éventail de services, sur et hors réserve, dans des domaines variés, dont la culture, l'éducation, la santé, l'économie, la défense des droits ancestraux, l'occupation du territoire et l'habitation.

En juillet 2022, 8764 membres de la Première Nation sont dénombrés, dont 2124 habitent à Mashteuiatsh au bord du Pekuakami (lac Saint-Jean). Fait non négligeable, la Première Nation des Pekuakamiulnuatsh vient au second rang au Québec en termes de nombre de membres. Ils font partie de la grande Nation Innue qui comporte huit autres Premières Nations au Québec et deux au Labrador.

La mission de Pekuakamiulnuatsh Takuhikan consiste notamment à affirmer, défendre, promouvoir et préserver les droits ancestraux y compris le titre aborigène, la langue et la culture ainsi que les intérêts collectifs et les aspirations des Pekuakamiulnuatsh, dans le souci d'assurer la pérennité de la Première Nation sur Nitassinan.

La démarche vers l'autodétermination de la Première Nation s'exerce à travers la poursuite d'actions d'affirmation territoriale, d'autonomie gouvernementale et financière et de défense des droits ancestraux. Ils ont comme priorité d'assurer la protection de Nitassinan, son occupation par les Pekuakamiulnuatsh et son usage dans une perspective de développement durable.

RIO TINTO AU SAGUENAY—LAC-SAINT-JEAN

Rio Tinto opère dans la région du Saguenay—Lac-Saint-Jean depuis près de 100 ans. Les installations de Rio Tinto Aluminium sont situées sur Nitassinan (territoire ancestral) des Pekuakamiulnuatsh. Le lac Saint-Jean représente le cœur de l'identité des habitants de la Première Nation des Pekuakamiulnuatsh.

Entente Kuessilueu

entre la Première nation des Pekuakamiulnuatsh
et Rio Tinto Alcan inc.

Véritable plaque tournante de la production d'aluminium, la région compte près de la moitié de la production mondiale de Rio Tinto. Ses installations dans la région comprennent une raffinerie d'alumine, quatre usines d'électrolyse, six centrales hydroélectriques, le Centre de recherche et de développement Arvida (CRDA), le Centre opérationnel aluminium, un chemin de fer et un port.

Grâce à l'hydroélectricité, l'aluminium québécois est déjà parmi les plus propres et responsables au monde, générant sept à huit fois moins d'émissions de CO₂ que celui produit dans d'autres régions de la planète. Malgré tout, Rio Tinto s'est fixé des cibles ambitieuses, soit de réduire de 50% nos émissions de GES d'ici 2030, d'être net zéro en 2050 et de diminuer de 15% nos émissions entre 2018 et 2025.

PRÉAMBULE

Conscients

- Que Rio Tinto tire avantage de l'utilisation de la ressource hydraulique du Nitassinan pour sa production d'aluminium durable;
- Du désir de la Première Nation de continuer sa démarche d'autodétermination;
- De la nécessité de travailler de concert pour un futur durable et de conserver une confiance mutuelle grâce à des réseaux de communication et d'échange efficaces, notamment en regard de la planification de projets d'intérêt commun;

Reconnaissants

- Le lien ancestral qui unit les Pekuakamiulnuatsh au Nitassinan;
- La présence historique de Rio Tinto sur ce territoire et le respect témoigné envers les Premières Nations s'y trouvant;
- La démarche de négociations territoriale globale de la Première Nation en ce qui a trait aux droits ancestraux.
- Le travail accompli ensemble depuis les dernières années et ***l'Entente de respect réciproque*** signée en 2003;

Ouverts

- À bâtir sur la relation positive des dernières années et élever notre collaboration à un partenariat dynamique, dans une optique gagnant/gagnant et de relation durable;
- À comprendre les cultures et les histoires respectives;
- À considérer les besoins respectifs des partenaires;

Entente Kuessilueu

entre la Première nation des Pekuakamiulnuatsh
et Rio Tinto Alcan inc.

Guidés

- Par les principes de respect mutuel que nous avons déjà mis en place et de réconciliation entre les peuples autochtones et allochtones;

Préoccupés

- Par la protection de l'environnement et la gestion du territoire;
- Par les changements climatiques et leur impact dans notre milieu;

Inspirés

- Par les expertises respectives en énergie durable de Rio Tinto et de la Première Nation;
- Par le désir de mettre en place des approches novatrices en vue de réduire l'empreinte carbone sur la planète;

Persuadés

- Qu'en unissant nos forces et nos valeurs; qu'avec une volonté réelle et des actions concrètes, nous pouvons être des agents de changement significatif;
- Qu'en instaurant une nouvelle ère de coopération, nous pourrions développer des projets conjoints qui amèneront des bénéfices autant pour la Première Nation que Rio Tinto.

ENSEMBLE, ENGAGÉS ET TOURNÉS VERS L'AVENIR

La Première Nation et Rio Tinto ont identifié six axes de collaboration avec des aspirations à moyen/long terme.

1. Leadership et gouvernance

- Un partenariat novateur, gagnant/gagnant et durable;
- Une approche flexible, ouverte, transparente et tournée vers la recherche de solutions;
- Des relations régulières entre les divers intervenants des partenaires avec des canaux d'échange efficaces;
- Une considération mutuelle des réalités et besoins;

2. Emplois et formation

- L'exploration de projets communs sur le Nitassinan de la Première Nation, créant des opportunités locales;
- La création de conditions favorisant l'emploi des Pekuakamiulnuatsh au sein des installations de Rio Tinto;

3. Patrimoine culturel, environnement et gestion du territoire

- Des échanges réguliers concernant l'environnement avec une approche de consultation autochtone commune;
- L'intégration des savoirs autochtones dans les opérations de Rio Tinto;

Entente Kuessilueu

entre la Première nation des Pekuakamiulnuatsh
et Rio Tinto Alcan inc.

- L'assurance que le développement économique soutient la protection de l'environnement et du patrimoine culturel de la Première Nation;
- La consolidation de la position de chef de file de Rio Tinto comme producteur d'aluminium responsable avec l'implication et le soutien de la Première Nation;

4. Occasions d'affaires

- L'exploration de projets communs sur Nitassinan de la Première Nation;
- L'exploration de projets d'aluminium novateurs s'inscrivant dans la chaîne de valeur régionale avec la Première Nation;
- La création de conditions favorisant des retombées économiques pour la Première Nation et les entreprises autochtones;

5. Transition énergétique

- L'union des forces et des expertises énergétiques de chacun visant l'optimisation et l'utilisation responsable de la goutte d'eau sur Nitassinan;
- La création de projets énergétiques communs;
- Une collaboration pour supporter la transition énergétique de Rio Tinto et ses objectifs de réduction d'empreinte de carbone;

6. Partenariats - société, économie, éducation et culture

- Le soutien de projets structurants de la Première Nation en mode partenariat.

Ces axes pourraient être revus de temps à autre, ou d'autres pourraient s'ajouter, suivant la volonté mutuelle des partenaires.

ENSEMBLE EN ACTION

La Première Nation et Rio Tinto unissent leurs forces pour :

1. Mandater et coordonner des équipes élargies composées de représentants de la Première Nation et de Rio Tinto afin d'explorer les axes de collaboration en vue de conclure **une entente de partenariat** au cours de la prochaine année avec un déploiement commun de ressources. Cette entente devrait viser un horizon de cinquante (50) ans. Ces équipes exploreront des opportunités à court, moyen et à long terme.
2. Reconnaître l'histoire respective des partenaires, de la présence de l'un et l'autre sur Nitassinan et leur contribution au développement de la région. Les partenaires visent une cohabitation et collaboration harmonieuse et un accès aux ressources qui respecte les liens les unissant au territoire.
3. Accompagner la Première Nation dans sa démarche d'autodétermination et son rayonnement.
4. Accompagner Rio Tinto dans sa transition énergétique en lien avec ses objectifs de décarbonation et son développement futur.

Entente Kuessilueu entre la Première nation des Pekuakamiulnuatsh et Rio Tinto Alcan inc.

Entente Kuessilueu

entre la Première nation des Pekuakamiulnuatsh
et Rio Tinto Alcan inc.

5. Revoir la formule actuelle des différentes tribunes d'échange afin de préserver et renforcer le climat de confiance et de réciprocité, les réseaux de communication et soutenir la démarche de ***l'entente Kuessilueu***.
6. Bâtir ensemble un ***partenariat*** solide, flexible, évolutif et dynamique par la mise en œuvre d'engagements concrets des partenaires.

TABLES DE TRAVAIL CONJOINTES SELON LES AXES DE COLLABORATION

Des tables de travail élargies seront lancées afin d'échanger et de formuler des recommandations suivant certains axes de collaboration en vue de conclure une ***entente de partenariat***. Ces tables de travail ont pour objectif de traduire les aspirations de la présente entente en une vision long terme avec des engagements et des actions concrètes.

Les tables de travail verront entre autres à :

1. **Comprendre** les enjeux, les défis, et les besoins;
2. **Explorer** et mettre de l'avant des opportunités à court, moyen et long terme et identifier des conditions gagnantes;
3. **Définir** des objectifs avec un échéancier, des actions concrètes encadrées avec des indicateurs de succès;
4. **Recommander** au Chef et aux leaders de Rio Tinto des initiatives afin de soutenir la préparation de ***l'entente de partenariat*** d'une durée attendue de cinquante (50) ans d'ici 12 à 18 mois.

Les échanges entre les équipes devraient permettre de répondre, entre autres, aux questions en **ANNEXE 1**. Il est entendu que les questions relatives soulevées à l'ANNEXE 1 ne constituent pas une liste exhaustive et que les tables de travail peuvent aborder tout autre sujet ou enjeu relatif à la présente entente, sujet ou enjeu qui seront établis au cours des rencontres.

Les équipes seront aussi invitées à échanger sur des projets à court terme envisageables avant la mise en place de ***l'entente de partenariat, présentés en ANNEXE 2***.

RELATION DE « Chef à Chef » ET AUTRES INTERVENANTS

Les partenaires verront à maintenir un canal de discussion direct de « chef à chef » entre la Première Nation et Rio Tinto, c'est-à-dire entre le Chef de la Première Nation et le directeur exécutif, Opérations Atlantique de Rio Tinto.

Entente Kuessilueu

entre la Première nation des Pekuakamiulnuatsh
et Rio Tinto Alcan inc.

Tout sujet d'importance pour l'un ou l'autre des partenaires pourra être discuté rapidement de chef à chef. Ce canal de communication sera ouvert en tout temps afin de permettre une discussion de chef à chef à l'intérieur d'un court laps de temps dès qu'un partenaire sollicite une telle discussion.

Les partenaires reconnaissent l'autorité de leurs chefs et leaders respectifs dans la perspective d'une relation d'égal à égal, basée sur le respect et l'atteinte d'objectifs et de bénéfices communs.

De plus, des échanges réguliers avec Katakuhimatsheta (conseil des élus) seront planifiés pour suivre l'évolution de la collaboration entre les partenaires.

GOVERNANCE

Une structure de gouvernance dynamique sera mise en place pour s'assurer d'échanges réguliers entre les différentes équipes impliquées, favorisant tant les contacts formels qu'informels.

Échanges réguliers

- Comité conjoint;
- Comité affaires;
- Comité environnement – *nouveau comité*;
- Comité transition énergétique – *nouveau comité*;
- Comité partenariats – société, éducations, culture et langue – *nouveau comité*;
- Comité Emplois et formation – *nouveau comité*

Gouvernance transitoire en vue de la préparation d'une entente de partenariat

- Équipe de suivi représentant le Chef de la Première Nation et les leaders de Rio Tinto;
- Six tables de travail communes selon les axes de collaboration.

DURÉE DE L'ENTENTE KUESSILUEU

La présente **entente** demeurera en vigueur aussi longtemps que la Première Nation et Rio Tinto jugeront d'un commun accord qu'elle est nécessaire afin d'atteindre les objectifs visés par celle-ci. Il est prévu qu'elle soit éventuellement remplacée par une **entente de partenariat**, ou tout autre accord dont les partenaires conviendront afin de consolider leur alliance.

L'échéancier donné par les Chefs aux équipes de travail est d'une durée de 12 à 18 mois dans le cadre de la présente entente. Le travail de ces tables permettra par la suite de bâtir **l'entente de partenariat** visée.

Entente Kuessilueu

entre la Première nation des Pekuakamiulnuatsh
et Rio Tinto Alcan inc.

CONFIDENTIALITÉ

Dans un esprit d'ouverture et afin d'analyser toutes les opportunités d'affaires et partenariats possibles entre la Première Nation et Rio Tinto, toute information qui est identifiée par un partenaire comme étant confidentielle ou qui l'est de par sa nature, et qui est partagée entre les partenaires, y compris celle partagée via les six (6) tables de travail, demeurera confidentielle.

Un processus à cet effet sera mis en place pour encadrer la confidentialité des échanges.

COMMUNICATIONS PROACTIVES POUR ÉVITER UN DIFFÉREND

Les partenaires s'engagent à collaborer l'un avec l'autre pour veiller à ce que l'objet et la portée de la présente entente soient respectés et à mettre en œuvre la présente entente selon les principes de la bonne foi.

Les partenaires conviennent de se transmettre mutuellement, d'une manière efficace et rapide, toute l'information pertinente à l'objet de la présente entente.

Les partenaires s'engagent à coordonner leurs communications relatives à la présente entente. À cet effet, les partenaires se tiennent mutuellement informées, raisonnablement à l'avance, de toute initiative ou autre activité de communication menée en regard de la présente entente, notamment au moyen de publicité, de conférences et communiquées de presse ou de tout autre matériel imprimé ou électronique.

Les partenaires conviennent de privilégier les annonces publiques conjointes. Autrement, toute annonce publique dont l'objet principal est l'entente, faite par l'un des partenaires doit avoir été soumise à l'autre partenaire avant l'annonce.

PORTÉE DE L'ENTENTE

Cette entente n'a pas de portée **juridique** sauf en regard des engagements de confidentialité précités.

L'entente exprime la volonté des partenaires d'établir un dialogue proactif, soutenu et de bonne foi afin de permettre la poursuite des buts et objectifs prévus et de permettre aux partenaires de convenir d'une **entente de partenariat** qui elle, comportera des dispositions juridiques pour les partenaires.



Entente Kuessilueu

entre la Première nation des Pekuakamiulnuatsh
et Rio Tinto Alcan inc.

ENGAGEMENTS FINANCIERS

Le Chef Dominique et M. Sébastien Ross ont entamé des discussions sérieuses afin de convenir d'engagements financiers qui feront partie de **l'Entente de partenariat** pour entre autres, reconnaître l'impact de la présence de Rio Tinto sur Nitassinan et soutenir le développement de la Première Nation.

REPRÉSENTANTS

En quoi j'ai lu la présente entente **Kuessilueu** et je suis en accord avec son contenu.

Chef Gilbert Dominique

Pour la Première Nation des Pekuakamiulnuatsh

Signé en date du _ 18 _ _ octobre 2022

Sébastien Ross

Directeur exécutif, Opérations Atlantique
Pour Rio Tinto Aluminium (Rio Tinto Alcan inc.)

Signé en date du - 18 - - octobre 2022

Entente Kuessilueu

entre la Première nation des Pekuakamiulnuatsh
et Rio Tinto Alcan inc.

ANNEXE 1 - GUIDE DE TRAVAIL – AXES DE COLLABORATION

Questions en vue de l'entente de partenariat 50 ans

LEADERSHIP ET GOUVERNANCE

- Quelle est notre vision à long terme pour notre partenariat?
- Quels sont nos aspirations et objectifs communs?
- Quelle gouvernance devons-nous mettre en place pour soutenir notre démarche, encadrer la prise de décisions et suivre l'évolution de la collaboration ?
- Comment s'assurer d'une compréhension mutuelle ?
- Comment coordonner le travail des tables et traduire leurs recommandations en entente de partenariat 50 ans?
- Quels mécanismes de gouvernance mettons-nous en place en lien avec les engagements respectifs et les projets mis de l'avant par l'entente?
- Comment nous assurer que les représentants des partenaires œuvrent en vue de mettre en place les engagements mutuels de l'entente?

EMPLOIS ET FORMATION

- Comment travailler ensemble afin de soutenir les besoins respectifs et en faire des opportunités?
- Comment créer un environnement favorable pour les employés autochtones chez Rio Tinto?
- Comment rendre les installations de Rio Tinto ou des projets communs accessibles et attrayants pour les Pekuakamiulnuatsh?

PATRIMOINE CULTUREL, ENVIRONNEMENT ET GESTION DU TERRITOIRE

- Quelles sont les principales préoccupations environnementales de la Première Nation et de Rio Tinto?
- Comment protéger le patrimoine culturel de la Première Nation dans les opérations et les projets de Rio Tinto?
- Comment pourrions-nous valoriser le patrimoine culturel de la Première Nation dans les opérations de Rio Tinto?
- Comment intégrer les savoirs autochtones dans les opérations et les projets de Rio Tinto?
- Quel processus de consultation devons-nous implanter ensemble afin d'assurer une participation réelle des Premières Nations?

Entente Kuessilueu

entre la Première nation des Pekuakamiulnuatsh
et Rio Tinto Alcan inc.

- Comment abordons-nous ensemble les consultations menées par les gouvernements et leurs organismes afin d'avoir une approche concertée et proactive?
- Comment pourrions-nous mettre de l'avant des initiatives afin de bâtir sur nos forces respectives?

OCCASIONS D'AFFAIRES

- Comment pouvons-nous augmenter la collaboration et le soutien auprès des entreprises autochtones?
- Comment pouvons-nous créer des opportunités communes?
- Quels sont les besoins respectifs de la Première Nation et de Rio Tinto auxquels l'un ou l'autre des partenaires pourrait répondre?
- De quels moyens la Première Nation a-t-elle besoin pour multiplier les occasions d'affaire, en termes de formation de la main-d'œuvre, expertise ou autres outils?

TRANSITION ÉNERGÉTIQUE

- Quels sont nos objectifs communs?
- Comment pouvons-nous unir nos forces pour réduire notre empreinte carbone?
- Quelles sont les opportunités à explorer ensemble?
- Quels sont les projets où les gains en réduction de GES sont le plus significatif?
- Quels sont les potentiels énergétiques communs de nos installations respectives?

PARTENARIATS - SOCIÉTÉ, ÉDUCATION, CULTURE, LANGUE

- Quelles initiatives devons-nous soutenir?
- Comment pouvons-nous assurer l'intégration de la culture et la langue innue (nehluéun) dans l'éducation des jeunes Pekuakamiulnuatsh?
- Comment pouvons-nous valoriser la culture autochtone tant au sein de la Première Nation qu'auprès des employés de Rio Tinto?
- Comment multiplier les occasions afin que Pekuakamiulnuatsh et les employés de Rio Tinto puissent se rencontrer, échanger et apprendre à mieux se connaître.
- Comment pouvons-nous favoriser la poursuite d'Innu aitun sur Nitassinan?

Entente Kuessilueu

entre la Première nation des Pekuakamiulnuatsh
et Rio Tinto Alcan inc.

ANNEXE 2 - EN ACTION – COURT TERME

Six projets envisageables ont été identifiés avant la mise en place de l'*entente de partenariat*. Les partenaires se sont engagés à collaborer afin de les mettre de l'avant rapidement.

EMPLOIS ET FORMATION

1. Le soutien d'un projet de réintégration au travail de la jeunesse de la Première Nation avec des retombées économiques locales.
2. Le lancement d'un programme de sensibilisation autochtone pour les employés d'Opérations Québec de Rio Tinto, en collaboration avec la Première Nation.

PATRIMOINE CULTUREL, ENVIRONNEMENT ET GESTION DU TERRITOIRE

3. La mise en place d'une table d'échange permanente sur l'environnement et le patrimoine culturel de la Première Nation ainsi qu'un processus commun de consultation autochtone axé sur la participation réelle.

OCCASIONS D'AFFAIRES

4. L'exploration d'occasions d'affaires avec la Première Nation pour la gestion des terres de Rio Tinto et la gestion de la ressource du bois pendant son cycle de vie.

TRANSITION ÉNERGÉTIQUE

5. La mise sur pied d'une équipe énergie représentant les partenaires afin d'identifier des opportunités et formuler des recommandations soutenant les aspirations communes en matière de transition énergétique.

PARTENARIATS - SOCIÉTÉ, ÉDUCATION, CULTURE, LANGUE

6. La mise sur pied d'une table d'échange partenariats afin d'avoir une vision élargie du soutien de Rio Tinto et des besoins de la Première Nation, afin d'identifier des opportunités.